

CURRICULUM VITAE

SOVENY
ANNA GABRIELLA

ESPERIENZA LAVORATIVA

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (da settembre 2016)

Funziario di ruolo del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (DG per lo sviluppo sostenibile, per il danno ambientale e per i rapporti con l'Unione europea e gli organismi internazionale - Divisione Politiche di Coesione e strumenti finanziari comunitari).

Collaborazione nell'attuazione di Progetti PON Governance (CReIAMO PA* e Mettiamoci in RIGA**) a valere sui fondi UE FESR e FSE per la verifica dell'attuazione di alcune tematiche tecniche/ Linee d'intervento, e partecipazione nell'attuazione della Linea di Comunicazione e Linea di valutazione e monitoraggio degli Indicatori di Progetto; collaborazione per la realizzazione di Progetti di Alternanza Scuola Lavoro sui temi dello Sviluppo Sostenibile e del relativo portale di didattica alternativa; collaborazione per la preparazione e coordinamento del G7 Ambiente – Presidenza italiana nel 2017; traduzione in inglese di documenti tecnici.

* Progetto CReIAMO PA: Competenze e reti per l'integrazione ambientale e per il miglioramento delle organizzazioni della PA

** Progetto Mettiamoci in Riga: Rafforzamento integrato della governance ambientale

Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale (ISPRA, ex-APAT, ex-ANPA) – Dipartimento Nucleare, Rischio Tecnologico ed Industriale (marzo 2002 – settembre 2016)

Dal 2002 collaborazione a vari titoli, a partire dal 2012 Tecnologo T.D. a seguito di idoneità ottenuta al Concorso pubblico nazionale indetta dall'ISPRA per l'assunzione di n.ro 60 Tecnologi/ Ricercatori di livello III – Area socio-culturale per attività di reperimento fondi di ricerca in ambito nazionale e internazionale e gestione dei relativi progetti.

Collaborazione per la gestione di progetti e contratti internazionali bilaterali e multilaterali sulla sicurezza nucleare facenti capo ai programmi dell'UE Phare, Tacis e INSC, a IAEA (*International Atomic Energy Agency*) e a G8; cura delle relazioni con l'UE, partner internazionali e Paesi Beneficiari.

Oltre la partecipazione diretta in due Progetti, in qualità di esperta approvata dalla Commissione europea per *Task* riguardanti *Project* e *Knowledge Management*, mansioni riguardanti principalmente la gestione di progetti UE di assistenza per la sicurezza nucleare, per tutte le fasi a partire dall'acquisizione del contratto, attraverso il controllo dell'attuazione, fino alla rendicontazione e relativa reportistica. In particolare: la gestione dei contratti e della relativa documentazione contrattuale in accordo con i requisiti di garanzia della qualità previsti nei contratti della CE; preparazione di *Terms of Reference* di progetto e proposte tecniche di contratti; preparazione di sottocontratti con le organizzazioni italiane ed estere di supporto; gestione e monitoraggio fisico-economico-finanziario dei progetti; preparazione della documentazione per piani di attività e per le fasi dell'iter procedurale per la stipula dei contratti; preparazione di rapporti mensili e trimestrali per l'UE sullo stato di avanzamento dei progetti; collaborazione alla stesura in lingua italiana e in lingua inglese di documenti, presentazioni e rapporti; cura della corrispondenza; preparazione della rendicontazione; organizzazione di attività di training e tutoring per esperti beneficiari, funzionari delle Autorità di Controllo Nucleare di paesi terzi; traduzione di documenti ed interpretariato nel corso di visite, ecc.; Collaborazione nell'elaborazione del Programma di *Knowledge Management* per il Dipartimento Nucleare e nella progettazione del relativo *knowledge portal*.

Attività svolte come libera professionista (2000 – 2002, Roma e 1996 – 2000, Budapest, Ungheria)

Traduttrice; insegnante di lingue; collaborazioni nel settore commerciale (referente per l'export/ import e responsabile commerciale in Uffici di rappresentanza di fabbriche italiane e ungheresi); collaborazioni nel settore della produzione audio-visiva (direttore di produzione nello Studio Varga di produzione di cartoni animati a Budapest; assistente direzionale in società di produzioni audio-visive a Roma)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2017 (giugno – dicembre) Roma	SNA (Scuola Nazionale dell'Amministrazione) Diploma in management pubblico e politiche economiche europee
2015 c/o Provincia di Roma/ Reg. Lazio	Conseguimento della licenza di Guida Turistica con abilitazione per le lingue italiana, russa, inglese, ungherese (iscritta nell'elenco di Città Metropolitana Roma Capitale DD 368/2016)
1991 - 1997 Budapest, Ungheria	Università ELTE (Eötvös Loránd Tudományegyetem) Laurea in Lingua e Letteratura Russa con abilitazione all'insegnamento Laurea in Lingua e Letteratura Italiana* con abilitazione all'insegnamento <i>*Titolo di studio riconosciuto dall'Università Roma 3, equiparato alla Laurea in Lettere dell'Ordinamento Didattico Nazionale</i>

LINGUE

inglese	livello medio-alto (Esame TOEFL)
italiano	diploma di laurea
russo	diploma di laurea e seconda madrelingua
ungherese	madrelingua

Autorizzo al trattamento dei dati personali, secondo quanto previsto dalla Legge 196/03